

**■ COLUMNA**

# Tge ch'jau faschess cun 2,5 milliuns

DA MARIA CADRUVI

Cura ch'i va per inditgar csummas precisas en francs, lura èn tut ils Rumantschs unids. Els scrivan questas summas en cifras e bun'e fatga è l'istorgia.  $3 = 3$ , ch'ins legia trais, tres u treis. E 4 cun in «t» u cundus è bain tuttina bler. Cura ch'jau sun ida a scola aveva la matematica anc num «quen» en l'urari da scola. I gieva per 3 ed anc 4 e per autras cifras. Jau na sun betg daventada scolasta, ma jau suppon che era la matematica dad oz haja da far bler cun cifras.

Ussa datti in nov med d'instrucziun da matematica – en las trais linguas chantunalas. Il med rumantsch per l'emprima classa è gia cumpari – en rumantsch grischun. Ils ulteriurs cumparan successivamain ils proxims 5 onns. Jau hai udì che vischnancas rumantschas che n'èn betg per il rumantsch grischun en scola vegnian ad empustar quest med per tudestg. Quai na dastga betg esser vair, hai jau pensà, quai fiss gea la demascraziun totala dal uschenumnà engaschi rumantsch. Ma forse n'èsi era betg vair e sulettamain ina tschantscha infama, hai jau sperà.

Ils deputads e las deputadas en il Cussegl Grond han da decider anc quest



onn schebain els vulan lubir la summa dad 2,5 milliuns francs per far il nov med d'instrucziun da matematica era anc en ils idioms rumantschs. S'imaginai: 1 versiun per tudestg, 1 per talian e 6 per rumantsch. Declerai quai ad in Genevrin u ad ina Siciliana!

Tenor mai dessi uschè bleras bellas ideas tge meds d'instrucziun far cun 2,5 milliuns francs. Jau faschess cun quests daners 3 bels cudeschs da scola tipic grischuns, 1 en tudestg, 1 en talian ed 1 en rumantsch. L'idea è la suandanta: Mintgin da quests 3 cudeschs cuntegna buns texts che dattan perditga da la ritgezza linguistica grischuna. En il cudesch rumantsch (1 cudesch e betg 6) èn da chattar texts en tut ils idioms rumantschs, texts per differents stgalims da scola, texts p.ex. cun versets, en-

giavineras, poesias ed istorgias curtas or da la gronda tradiziun culturala/litterara da mintga regiun. Uschia san ils uffants da Falera era leger ina giada in text da *Clo Duri Bezzola* ed ils uffants da Scuol ina poesia da *Tresa Rütters-Seeli*. Il cudesch en talian porta texts en ils dialects da las vals talianas ed il cudesch en tudestg preschenta la gronda varietad da dialects tudestgs che vegnan discursids en il Grischun. E tar tut ils 3 cudeschs tutga in portatuns dad ina registraziun sonora.

Fiss bain pli perlost che da far cudeschs da matematica en sis versiuns rumantschas, cura che ina versiun sumeglia l'autra bunamain sco in ov l'auter! Quests trais cudeschs proponi dèssan «goodwill» enstagl da scurlattar il chau tar autras cuminanzeas linguisticas. E quai che per tutga il rumantsch mussassan quests cudeschs il vair respect e plaschair per ils idioms, era per ils idioms da tschels. E pli probabel faschessan bleras Grischunas e blers Grischuns carschids exact il medem sco jau: I cumprassan tuts quests 3 cudeschs da scola per scuvrir era las bellezgas linguisticas dals auters. E tuts schessan: Quai n'è ussa propi betg tratg 2,5 milliuns da fanestra ora.

maria.cadruvi@spin.ch